

عالم وانيتا

علم جيوا بائي وانيتا

مولائي بيلاغن اين، ڪامي اداڪن سنوٽ رواغن يڻ خصوص اتوق قوم وانيتا. دباوه
اين ڪامي ساڃيڪن سبواه رنچان برتاجوق سفرت داتس يڻ ڪامي فتيق دري بوڪو ”وانيتا
ددالم دان دلوار رومهنٽڪ“ اوله ايس. نيلاکوسوما، فريٽين عين. وي. بوسنتارا بوڪيه
تيڻڪي جاڪرتا. مدهمداهن اد منفعتن.

(اوله: ايس. نيلاکوسوما)

تيدق چوڪف

جڪ اورغ مڀڪم بهوا سئورغ وانيتا
رومهنٽڪ چوڪف برڪنديان ”علم ڪرومهنٽڪان“
دالم ارتي يڻ هاڻ فندي ماسق دان متجاهيه
سهاج، مڪ اغڪافن ايت تننو تيدق فد تنفتن.
له ۲ لاڳي ڪران ڪيت تله جاوه براد ددالم عالم
ڪماجوان.

ايو يڻ توڪشن دالم رومهنٽڪم فرلو
مقتهوي برماچم ۲ علم فقتهوان، اتوق ميسوايڪن
توڪشن دالم مقورس رومهنٽڪان، تراوتام دالم
منديديق اتق ۲ دان ميمفين ڪلوارڪان.

اوله ڪران اي هيڊوف برسام ۲ دان دالم
ليڪوغن رومهنٽڪم اداله مستحق باڪيڻ مغل
جيوا ڪلوارڪان دغن سدالم ۲. دي فرلو
مفلاجري جيوا سوامين يڻ مملوڪن لايانئن، جيوا
انق ۲ يڻ سدغ داسوه، بهڪن جوڪ جيوا اورغ
ڪاچين (ڪالو دي ممفويائي اورغ ڪاچي) يڻ

سنتياس ممبتون دالم فڪرچان ۲ رومهنٽڪ. سوڪ
دان دوڪ ڪسلورهن ڪلوارڪ مستحق دڪتهوين،
اگر دافه — دغن ڪيچسنائن — دايمباغي دان
داتاسي دغن جالن يڻ سفرن.

علم ۲ يقلاين

علم جيوا (فليديڪن روحاني) مانسي فرلو
دفلاجري اوله ستيق وانيتا، ڪران صفتن سباڪي
ايو رومهنٽڪم، اگر فلقسنان توڪس فقتهوني
رومهنٽڪان ماسيخ ۲ دافه برجالن دغن سفرن.

جڪ سئورغ ڪورو چوڪف ممفويائي ”علم
جيوا فنديديقتن“، مڪ سئورغ ايو رومهنٽڪ
دسفيخ دي ممفويائي ”علم جيوا فنديديقتن“،
جوڪ فرلو مقتهوي تننغ ”علم جيوا فرسئوراغن“
دان ”علم جيوا سڪمفولن“. ڪونان اياله اتوق
دفرڪتيڪن (دعملڪن) دالم ڪلوارڪان.

نام ۲، دري علم ۲ ايت سنوله ۲ منجوقڪن

کند کیت علمو یغ تیغکی ۲ دان فلتق ۲. فد حال
هان اصطلاح ۲ بهاروم کیت سنف وقت ددالم
سمان دان فرکتکلن تله منمو بن دغن تیدق کیت
سندری کیت فرلو مغل جیوا مانسی دسکلیغ
کیت کیت فرلو میلیدیکی اکر دغن دمکین کیت
دافه مسوایکن لاکو دان تیدقن کیت کهد
اورغ ۲ یغ برهمفیران دغن کیت.

ماهه سیف جیوا

تراوتام حال ایت فرلو باکی سورغ ایبو
دالماس مفهادفی ساوره کلوارگان. دی فرلو
مهامی اف یغ دکهدقکی اوله سوامین کیت
سوامی ترستوه تیدق مباحن ددالم کات ۲.
دی فرلو مهمی افکه کایغین دان کیسان یغ
ترسمویی دهاتی کچیل اتق ۲ یغ سدغ دالم
اسوهن. دان دی مستی تاهو بکیان چاران
میمین اورغ کاجی یغ مبتو فکرجانم. اکر دی
جاشن لکن ممتا برهتی سهگک اچکالی اورغ ۲
کاجین برتوکر ۲.

سما یغ دسبوتکن این نملوکن علم علم
یغ جاشن دسگم بهوا هان کیت دافتی دالم
بوکو ۲ سهاج تنافی علم یغ کیت فراوله دری
مشارکه سندیری - تراوتام دری مشارکه
کلوارک کیت. باکی دری یغ برباکه علم جیوا
اتو یغ ممفویای فراسان یغ دالم دان هالوس، حال
این تیدقله سوکر. جیوا انتارا ایبو دان دری
براد دالم لیغکوغن لکن برتمو سهگک لکن
اد فترتین انتارا سما دری.

تنافی بایق جوک انتارا وانیتا ۲ دان عسومن
اورغ ۲ یغ ممفویای فراسان "فاسیف" اتو بکوم
سوکر اکن برتمو انتارا جیوا دغن جیوا اتو یغ

دکتان جوک فرتموان دری هانی کهای
ددالم حال یغ سفرت اینله سورغ اینو کیت
منمو ی کسوکاژن دالم مفیدالتکن رومسکان
ای تیدق مغرتی کهدق سوامین، ای تیدق مغرتی
کماهوان دان راکم اتق ۲، جوک تیدق فول
مغرتی مغاف اورغ کاجین کرف برتوکر کیت
یغ میسکن ککسالن.

اد فراسان اسیمغ

تادی تله دکتان تنغ "علم جیوا"
فرسوراغن - یغ فرلو دمیلفکی ایبو
فاتوه معتھوی دان فاتوه مغتالی جیوا سنف
اغکوت کلوارگان، بکیتو فول فرتومبوهن جیوا
مریک.

حال این تیدق سوکر، جک ایبو سننیاس
رافه برکاؤل دغن اغکوت ۲ کلوارگان. این فرلو
دلاکوکن، کران کرف ترجادی سورغ اینو
سالو برجاوهن دغن اتق ۲ - جاوه دالم ارتی
کورغ مغتالی جیوا اتق ۲.

مثالن سورغ ایبو میغ فندی مپلکاراکن
رومشتگان. وقت ماکن دجاک دغن بایک دان
مکانن ایت فول سننیاس چوکم، فکانن اتق ۲ دان
سوامین تافرنه تیدق دچوچی دان تافرنه تیدق
دستریکا دغن کسین، دان اغکوت کلوارگان
تااد یغ برفکانن تیدق سنونه سناس فرکی
سکوله اتو کفجابه. تنافی نامون دمکین انتارا
ایبو دان اغکوت کلوارگان اد فراسان اسیمغ
سهگک جارغ سکالی اتق ۲ ایت فرکی مندافتکن
ایبو اتوق منچریتان کسولیتن ۲ یغ دهادقین
بکیتو فول سوامی، ولوفون لایانن لاهرن یغ
دبریکن کهدان چوکم، تنافی سوامی ترستوه

خارج ماهو منجرتاکن کهدان کسولتن دفجاتن
 اومفمان اتو فون منسه ۲ یغ سدع دهادفین
 نمفخن سی اتق له سوک منجرتاکن
 کسولتنن کهد تمن ۲۸ - یغ بیاسن اکن منموئی
 جالن یغ ساله. اتو سی سوامی له سوک منجاری
 هیوران دلوار رومه کران حیوان تیدق دفهامی
 اوله استرین. افکه سببن مک ترجادی بکینی؟
 افکه کوزغن دان افکه گراغن یغ منجادی
 کتلاهنن؟ دلوار نمفخن کلوارک ایت چوکف
 بهکیا. تنافی کران تیدق اد فرتموان حیواله
 مک برلاکو کمانن دان کسورامن دالم کلوارک
 ترسبوة.

مندمفیھی سوامی

اوله سبب ایت فرلو بئرله ایو ایت متهوی
 "علم حیوا فرسوراغن". ممفلاجری علم ایت
 موده بئر. یأیت ایو ایت هندقله کرف بردمفیخ
 دسیسی سوامین - کرف دالم ارتی برآوسها
 ملیدیقی حیوا.

جک دوقت سنجام جاوه دری کسیونتن
 کرج مشارکة دان فجابة مک کرف له داداکن
 فریوالن ۲ اتو برتوکر ۲ فیکران ددالم مسئله ۲ یغ
 منمبهن ایرتن اتارا سوامی استری. تننو
 وانیتا اتو ایو ماسیه جلس ترایغتم بکیمان تنکل
 ای ماسیه گادیس روماج دان مفاداکن فرتموان
 فرتام دهولو دغن فمودا روماج یغ کینی منجادی
 ایه اتق ۲۸. تیدقکه کناغن لام ایت فاتوة دایغة ۲
 کبالی، دغن اچفکالی دودق بردوا ۲۱. کبالی
 اتتوق مفاداکن فرتوکارن فیکران یغ سکر؟
 اچفکالی ترجادی، ماکین لام سوامی استری

مغاروغی لاهوتن هیدوفم ماکین رغکغ حیوا
 اتارا سوامی استری ایت دان ماکین اسبیغ
 راسان ففهدوفن کدوان ولوفون مزیک هیدوف
 سرومه هندقن حال بدمکین دجاوهی، دان
 هندقله تروس منروس مندکاتی حیوا سوامی
 دغن دمکین مک سوامی له لکس منموئی
 استرین اتتوق برسام ۲ ممبهن سکل کسولتن
 بردوا - بایک یترجادی دلوار، ماهو فون ددالم
 رومتهفکان.

مندمفیھی اتق ۲

دسمفیغ ایت کنالیله حیوا کاتق ۲، جاغن
 کیت میثک بهوا بمبری اتق ۲ کیت ماکن یغ چوکف
 ماله سمفی برله ۲ هن هغک کهد فرماینن اتو
 لاین ۲۸ دغن لغفم سوده چوکف کیت
 منجوقن چیتا دان کاسیه سايغ ایو کهد
 اتقن. اسقیوا اتق یغتله منیغکة بسر سجق کاتق ۲
 ایت فندي برفیکر سندری کیرا ۲ انم تاهون
 عمورث ساعة مملوکن سئورغ کاون یغ دفرچای.
 اوله ایت ساغتله بایکن جک ایو تروس منروس
 مندکاتی اتق ۲۸ سبایگی ایو دان سبایگی صحابه
 قریب یغ مندافة کفرچیان یغ فنوه.

اسدیاکنله وقت کیت اتتوق برکلاکر اتو
 برچریتا اتو توره میکرکن سوال ۲ اتق کیت.
 چریتا سلوم تیدور اتتوق اتق ۲ یغبرعمور اتارا
 امفه دغن انم تاهون ساعة بسر سکالی فایدغن
 اتتوق مندکنکن ایو کهد اتقن.

ستله ایت جک اتق ۲ کیت تله منیغکة عمور
 برسکوله دان بلاجرم ایکوتیله هندقن دغن
 ممفراهاتیکن فلاجرانن. یغ فالیغ سوکر ددالم
 مندکاتی حیوا کاتق ۲ ایت ایاله جک سئورغ ایو

عمويای ليم اورغ اتق مثالن، دمان فريندين
 عمور ساغه بريندا. جك فريندان عمور انتارا ليم
 برينودارا ايت هان سناهون، مك ايو تيدق
 وقت اتوق مندكاتي جيو اتق ۲۲ جك ددافي
 منوئي كسو كارن. تنافي ساغه سوكر مهايكي
 فريندان عمور انتارا ليم سودارا ايت بسر دان
 ساغه برجاوهن. مثالن انتارا يغ سولوغ دغن يغ
 كدوا بريندا سابق امفه تاهون دان سلنجوتن
 تيك، ليم دان دوا تاهون. دسيني برن ۲ داي
 تناك فرلو دلاكوكن دغن چارا يغ ساغه بيجقان.
 فوكوئن سي ايو فرلو سنتياس ميمليكي جيو
 اتق ۲۲، سهكك اتقن ترفاروه اوليهن.

ماس فنچروبا

يغ فتيخ اياهه دالماس اتق ۲، ايت مينهكه
 كعمور "ماس فنچروبا". دسينيله مولاي تيمبول
 راس كاسيه دلوار اغكوت كلواركان، يغ بهارو
 برارتي دالم سكي فوجان. اي مولاي موج
 (جك كاديس) چيكون اتو فاكورون يغ ساغه
 فندي مهاجر. دان جك للاكي فول مولاي موج
 كچتتيقن كاديس تنن سكلن. كسولتن ۲
 ماس رماح مولاي دراساكن، يات كسولتن يغ
 داغكفن تيدق دافه داتاسي.

اينه ماس يغ مرمبيا. موج ايت دكتاكن
 "چينتا"، اتو "كاسيه يغ مندالم"، دان مولاييله
 اتق ايت هيدوف د "عالم خيال".

جك ايو تيدق مندكاتي جيو اتقن، مك
 سي اتق اكن منچاري كاون يغ سفترين دغن،
 دان اين اكن مبالواكن عاقبه يغ تيدق بايك،
 تراوتام جك اي مغميل بوكو ۲ بچان يفتارارغ
 ناگين اتوق مبالوا. دغن عاشيق روفان سي اتق

يغ سوده مينهكه بتر ايت مندر "رمنه"
 هيدوف، دري كاون ۲۲. اي فون ايغن ايت
 دالم مغمون، دان دچورين، "بوكو، ترارارغ"
 ايت.

ايو سباكي كاون اتقن

تنافي كالو ايو منجاك دغن بيجقان اكن
 اتقن يغ دالماس فنچروبا، دان ايو برلاكي
 سباكي سئورغ كاون يغ امة قريت كهدان دان
 برواه سئوله ۲ سباي عمورن دغن دغن تيدق
 مغمراوكن راس سباكي "ايو كدوغ"، مك
 سوده بارغ تنو اتق ۲ يغ مولاي ميمليكي
 فرتيان ۲ بسر تنغ سوال هيدوف، سكر ابرتان
 كه ايوئن. ايو يغ بيجقان دافه فول ميمري
 جوافن ۲ يغ بايك، يغ تيدق اد دلوار باتس كتان
 تنافي تيدق فول مندوروغ اتق كاره مورال اتو
 اخلاق يغ رنده.

فناغن مسئله سيقس

ميمغ ددنيا تيمور كيت اين، تراوتام مسئله
 "سيقس" (ككلامين) جارغ ايو مبري فناغن
 كهدان اتقن. سكن دان مالو لكس تربيه انتارا ايو
 دان اتق ۲۲ يغ مينهكه عمور ديواس. تنافي دري
 سودوه فنديقنن دان بيميجن اتق ۲ كجالن يغ
 برن، راسان اداله ساليقن، جك ايو جوگ
 مبري نصيحه كاره اين اكر اتق ۲ ايت جاغن
 منچاري فناغن كه ايو اورغ ۲ يغ تيدق برتكوغ
 جواب. اورغ لايين، موده مبالوا اتق يغ سدغ
 مينهكه "ماس فنچروبا"، كجالن سه ولوفون
 تيا دانصافي، تنافي سئورغ ايو فسني تيدق
 ريلامليه اتق ۲۲ جاتوه كجورغ كهسان.

گنل اکن اداڻ ڊوڪ ڊرٽا، بائڪ فون سوڪ بهڪنا
 هيڊوف دتغه مشارڪه، ولوفون هان ڊالم ليگون
 کاون سکلن سهاج، مولائي فندي بمبديع دغن
 بمبديع ايون.

ايو تيدق فرلو کٽر ڊالم بمبديع اتق ۲ نبع
 مينڀڪه ديواس - ڊالم سوال سيقس دان
 سڪيٽرڻ - ڪران حال اين ترماسوق فول ڊالم
 توگس ايون، اتوق بمباوا اتق ۲ ن ڪجانن يڃ نبر
 له بائڪ ايو بمبديع درفد اتق ۲ ن مراب ۲ ڪعالم
 خيال يڃ بوکن ۲.

اين تادي سوال يڃ معنای ”علم جيو
 فرسٽوراغن“ ۴ دمان ايو فرلو متهوي جيو
 تيف ۲ ڪلوارگان.

علم جيو

ستله آيت فرلو فول سي ايو متهوي
 ”علم جيو سڪمفولن“ ۴. بوڪڪه ڪلوارڪ
 اچفڪالي برڪمفول درومه؟ سهڻڪ ايو مستي
 فندي مملهارا سواسان هرموني (مرياه) اتارا
 ڪلوارڪ؟ اتارا سودارا ۲ اديق براديق دان
 اتارا ايه دان اتق ۲ اف لاڳي جڪ اد اورغ ۲ يڃ
 منومفغ تيفڪل، اتو اد تڪوڻن ڪلوارڪ لائين،
 فرلو دفليهارا سواسان يتترام دان دامي. اين فون
 سوات ڪفنداين فولم اگر ددالم رومه تيدق
 ترچادي فرسليسيهن سهاج.

ڪناڪله بهوا ايو تيدق متهوي برباڳي ۲
 علمو. دغن هورايڻ ڊانس اين مدهمداهن ڪيران
 بهوا تمغه ايو سباڳي ايو بعا سڪوه فتيغ،
 سهڻڪ سلوم ماسوقڪي عالم رومهڻڪ،
 برسديا ۲ له تربه دهولو ڊالم حال اين



سڪارغ فلاجران بهاس عرب تله ماسوق ڊالم
 سنوا سڪوله ۲ ڊالجزائر ستله دسڪه دان
 ڊاقتيريڪن ڊالم فجاجهن فرنچيس.

ڪهرچيان اتارا ايو دان اتق (يڃ سدغ
 مينڀڪه ماس فچروبا) اين هندفن مستيله ڪوڪه
 دغن سڪل سوڪ دان دوڪاڻ اتق ۲ مستيله لڪس
 رلاري ڪمڪوان ايون اتوق ممتا نصيحه اف
 سبن مندريتا.

ايو ۲ تروس مراسڪن دريتا اتق ۲ ن دان
 تنجوقڪن دغن چارا يڃ هالوس، مان يڃ بائڪ
 دان مان يڃ نبر.

ايو فرلو ميقينڪن اتق ۲ ن، بهوا مانسي
 ايت تيدق هان دليفوتي ڪسناغن، تنافي دوڪ
 دريتا اداله فڪاين هيڊوف يڃ بياس. مانسي بياس
 بغالمي ڪجاتوهن، تنافي اداله سوات ڪيقين
 فول بهوا سوده ايت مانسي مستيله فندي تڪق
 ڪمبالي.

دان ”اتق ۲ فچروبا“ يڃ بهارو مولائي